

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

LA RIOJA

189

CEBOLLAR

Maestro MARÍA Z. DE ZÁRATE

Escuela N° 32

Fojas 6

OBSERVACIONES

Folklore

Argentino

Bebollar Escuela

Nacional N° 32



Maria F. de Larate
Directora

Sevillar - Escuela Nacional N.º 32
Directora - María E. de Harate



Refranes

Con la vara que mides seras medido.

Dá loz favor y no mirer a quien.

La paja en ojo aseo es reparable.

El ladron fuzga a todo de su condiccion.

Bombia pereza negligencia.

Dha pagada mano quebrada.

Quien por su gusto padece las penas que se le hagan gloria.

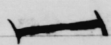
Quien por su gusto padece pague sus o por llorando.

El que nace con la estrella tiene que morir estrellado.

La pereza es la madre de todos lo vicios.

Quien fue buen vimo, tiene que ser buen vimagne.

- Persona que nacio - Maria E. Herrera de 36 años



En la boca del embustero lo cierto se hace dudoso.

El embustero muchas verdades pierde.

Dime con quien andas y te dire quien eres.

Mas vale sola que mal acompañada.

quien habla de la pera comer de ella desea.

Persona que nació - Ramón Gómez 20 años

Ris que nunca algo trae.

Quien se acostumbra al engaño, el mismo se hace su daño.

Tan difícil es sujetar un caballo sin freno, como las riquezas sin virtud.

Una gran voluntad, engendra un gran valor.

La ley debe ser como la muerte, que no perdona a nadie.

La ley que es farsa no es rigurosa.

Persona que nació - José Basar 22 años

El que mucho abarca poco aprieta

Mas vale un diablo a lomo y no un desgraciado a caballo.

El muy solo bien se lame.

Las vitoras por el olor se encuentran.

El que tiene cola de faja que no se acerque al fuego que se le ha de quemar.

Persona que nació - Esther Gondillo 18 años.



2

3

Curanderismo

Para sanar del orguelo se levanta muy temprano, antes que salga el sol, se dirige al sitio donde está un mortero y dando tres vueltas al rededor de él se le dice, "buenos días señor mortero aquí vengo para que me sane de este orguelo"; dicho esto se retira y queda el enfermo curado.

Para suspender el derrame de sangre por la nariz se parte un zapo vivo y se coloca en la frente. al momento, se suspende la sangre.

Para evitar el dolor de muela se coloca en el dedo un anillo de cobre o se conserva como reliquia un ablar sin moverse.

Para evitar que coma la ponzoña de una víbora se aplica en la picadura un hierro caliente.

Para evitar la ponzoña de la araña basta reflexionar con la misma araña el sitio o parte donde

donde pises.

Para evitar la merma en el ganado, cuando se sacrifica uno de ellos, se le unta en el ojo la sangre que el desfide y que queda pegada en el cuchillo con que se lo sacrifico.

Persona que murió - Manuel Suarez - 60 años.

Supersticiones



Cuando un difunto conserva sus carnes blandas suele decirse, que es porque luego llevara hijo él un miembro de su familia.

Cuando el buey arroja tierra sobre el bomo es porque está por llover.

Cuando se presentan gran cantidad de aguaciles volando al rededor de un mismo punto, suele decirse que lloverá luego.

Cuando aparece la luna con sus astas oblicuas
anuncia lluvia y cuando se presentan rectas
tiempo seco.

Cuando un viajero por primera vez va a un
sitio desconocido suele decir los habitantes de
ese punto, que el tiempo descomponerá

Cuando se adhiera una baya a la tetera
colocada en el fuego y no se despegue aun
levantando la tetera, se dice que pronto
llegará una visita y según el tamaño de
la baya deducen si la visita será una
persona grande o pequeña.

Cuando entra en la habitación de una casa
una mariposa de color negro, suelen decir que
anuncia luto; y si es verde o blanca suerte.

Cuando le transpiran las manos que es señal
de que recibirá dinero.

Persona que narra - Margarita Tavaro - 40 años.

~ Adivinanzas ~



~ La guitarra ~

En el campo verde
brutamente me uie
me cortaron la cabeza
y miguedades hablé.

~ Apellido .

Qué es lo que se le agranda
a la mujer cuando
se casar

~ El arado ~

Alla está un palo parado
lo corto, y siempre
queda parado

~ La guitarra ~

Me hazes el pufo
me mueres de gusto.

~ Cepillo para la madera ~

Vome por la paucita
y vuelve por el lomito

~ El uso ~

Dando vueltas se empueña.

- El molino -

Dando vueltas, me abluco.



~ La hija del asne es la mujer del zapatero ~
Tengo tres huevos,
come el asne, la hija del asne
el zapatero y la mujer del zapatero,
y ninguno se comida y
cada uno come uno entero.



La persona que cae se llamaba. Badaenal.
Cuatro palomas en un nido
cuatro cazadores tiraron
cada cual mató la suya
y las demas se volaron.



~ La cebolla ~

Jusechi pueñada
rama parada



- La muez ~

Muez es lo que coméis, adivinad si podéis -



- El Inero -

Una casita blanqueada
que no tiene puertas, ni ventanas.

- La cuchara -

Una mullita cargada
entra al monte y sale
descargada

- La naranja -

En blancos pañales nací
en verdes me crié
y donde llegó mi desgracia
que amarilla quede

- El cabello -

Fui por un canutillo
encontré un palito
quebrarlo pude pero
rajarlo no.

- El camino ~

Largo y angosto, como el mes de Agosto.

- La Luna ~

Una mulata blanca, que saltá cenos y barrancas y
no se arranca.

- El cucuco ~

Salé al campo, no come pasto; viene al agua y no bebe agua.

~ La leña o ~

Que sea una quisicosa de valada construcción
que una mujer no tiene, el tono y el obispo con ser santo
tienen dor.

~ La carta ~

No tengo lengua y sé hablar, no tengo alas y sé volar.

- La uva ~

Madre oprosa, hija domosa, nieto ablador.

~ Luisar ~

A Lucas le quitás "cañ", a Isabel "bel"
que nombre puedes formar, fudiendo ser de mujer.

Persona que maró - Maria E. Herrera de 40 años.
y casi todos los saben a las mismas.

~ Poesias ~



Lamba.

Yo soy un pobre chileno
que recién vengo llegando
con un remiendo en el mundo
mi vida a la llueya

Fue dichosa mi vida
cuando está por florecer
más dichoso sería yo
si me viera en tu poder.

~ El gato ~

Finiendo de Pichureta
caminando en línea recta
por venir a verte a voz
mi vida ay Trigu perfecta.

Los gatos de mi casa
son muy diferentes
debajo la cola tienen
los dientes.

Las hijas de Carta Paicho
cantaron una tomada
los gauchos por oírlos
voltearon la puerta el rancho.

La casa de mi suegra
la lleva el viento,
ojala la llevara
con ella dentro.

Esas plantitas de albaea
que se deshoja hoja por hoja
como quieres que te quiera
si tu familia se enoja.

La casa de mi suegra
está rajada,
ojala se cayera
y la matara

fin.

Persona que murió. Jesús Baquias 60 años.

Perros a Santo Domingo - como fuere por Manuel
Mucado de 90 años mas o menos y vive en el Defarta-
mento de Obispo Peia. La Rioja.

1º

Atiendan señores miros
voy a contar una cosa,
la grandeza que tenemos
entre San Juan y los llanos.

2º

Entre San Juan y los llanos
por medio de esas sierras
donde se curan enfermos
con el cebo y con la tierra.

3º

Con el cebo y con la tierra
lo digo por lo primero
es un Santo que apareció
en el dicho Seno Negro.

4º

En el dicho Seno Negro
los pobres curamos mas
el Santo que se apareció
se llama Domingo de Guzman

5:

Era hijo de un hombre pobre
era nacido en la campaña,
quien halló a Santo se llama
Jonael de Montaña.

6:

El Santo se ha perdido
el niño no haya que hacer
el Santo andaba afagando
el mundo, que se estaba por perder.

7:

Por donde anduviste Santo
ayer lo andube buscando
se estubo quemando el mundo
y lo andube afagando.

Se dice que en el Cerro Negro, Jachal, Pcia San Juan.
afareis un Santo, el cual lo encontró un niño
según la historia; el Santo hallado daba
poder para curar toda enfermedad y a conse-
cuencia de este don, hubo un hombre llamado
Santos y que vivía en la localidad de los Alga-
mosos, donde funciona actualmente la Est. Nal. N° 104.

Peia. La Rioja, quien fue a pedir al Santo el don de curar y volvió dicho señor con esta virtud de curar y sanaba todo mal con los medicamentos el "cebo y la tierra".

En vista de lo ocurrido hubo un señor llamado Manuel Mercado de 90 años que vive en el Dpto. de Chile quien compuso los versos que a principio de la historia están escritos, titulados versos a Santo Domingo.

Persona que narra se llama Jacinto Díaz de 70 años, vive en el Dpto. General Belgrano de esta Peia.

Esta narración es conocida en los lugares de Jachal, Villa Unión y en los Algarobos donde fue residencia del médico llamado Santos.



Maria L. de Larate
Directora

**CONTINÚA
EN EL
PRÓXIMO
ROLLO**

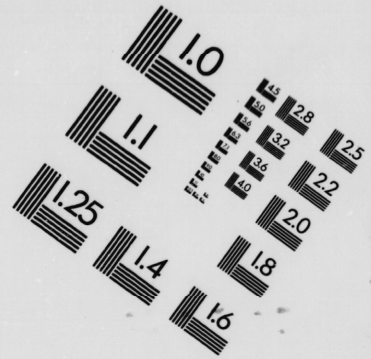
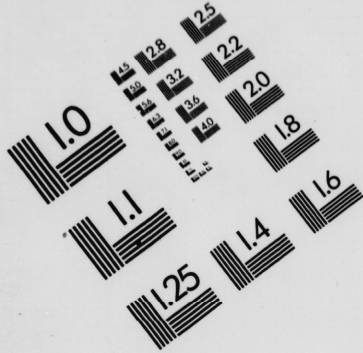
**COLECCIÓN
DE
FOLKLORE DE
1921**

FIN

LA RIOJA

TOP

Film Identification

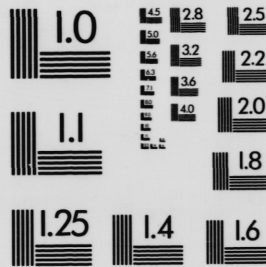


PIONEERS IN METHYLENE BLUE TESTING SINCE 1974



3308 - 134th STREET WEST, BURNINGWELL, MN 55337 USA
TEL: 612 895 8899 FAX: 612 895 8888

PRECISIONSM RESOLUTION TARGETS

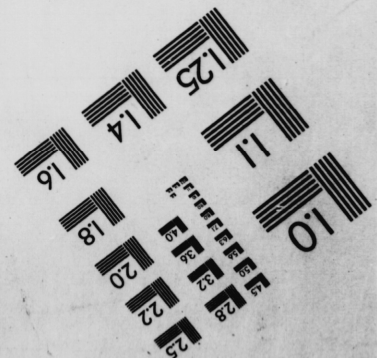
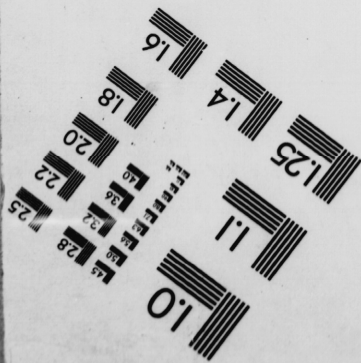


LEFT

RIGHT

150 MM

6"



PM-3 8 1/2" x 11" PHOTOGRAPHIC GENERAL TARGET
NBS 1010a ANSI/ISO #2 EQUIVALENT

**FIN DEL
ROLLO
N° 052**

**POR FAVOR,
REBOBINE**